

deSoutter
MEDICAL



sternudrive™

www.de-soutter.com

Le MBC sternudrive LiteTM De Soutter Médical est un système modulaire puissant et polyvalent, pour scier le sternum lors de chirurgies primaire, de reprise ou pédiatrique. La pièce à main est alimentée par des batteries Li-ion stériles ou aseptiques, assurant un rapport poids/puissance de premier ordre.



MBC-709 Pièce à main sternudrive Lite™



Scie sternale sagittale oscillante



Scie sternale sagittale pédiatrique oscillante



Scie sternale réciproque
Utilise les lames série S84



Scie sternale oscillante
Utilise les lames série S81 et S82



Garde sternale

SCIE STERNALE MODULAIRE DROITE

Le MBC-809 sternudrive Lite™ De Soutter Médical est une élégante pièce à main modulaire droite avec une fonction de déclenchement double position unique, permettant une flexibilité de préhension.



MBC-809
Pièce à main droite
sternudrive Lite™

| | Modèle | Référence | Désignation | Vitesse cpm/rpm |
|--|---------|----------------|---|-----------------|
| | MBC-709 | 1291554 | Pièce à Main modulaire Canulation 4,4 mm | - |
| | MBC-809 | 1293664 | Pièce à main modulaire droite | - |
| | CQ-709 | 18380 16490 | Scie sternale réciproque Garde sternale | 0 - 13000 |
| | NQ-709 | 18450 | Scie sternale pédiatrique oscillante | 0 - 13000 |
| | KQ-709 | 17650 | Scie sternale sagittale oscillante | 0 - 13000 |
| | DQ-709 | 19380 | Mandrin de perçage Jacobs (5/32") à clé Canulation 4,4 mm | 0 - 1300 |
| | DQ-709 | 19430 | Mandrin de perçage "petit" A.O. Synthes/Asif Canulation 2,1 mm | 0 - 1300 |
| | OQ-709 | 18420 | Scie sternale oscillante *Utilise les lames S81 et S82 | 0 - 13000 |
| | WQ-709 | 19390 | Passe-broches 0,7 - 4,0 mm | - |

*Clé de serrage Lame 190723 fournie

DB SCIE STERNALE DBC A BATTERIE

La DBC-470 possède un système unique d'amortissement actif qui réduit les vibrations de 30 % et les nuisances sonores jusqu'à 40 %. Une protection unique de lame micro-ajustable fournit un contrôle plus performant pendant les sternotomies de première intention.



DBR-700
pour les reprises de sternotomies



DBR-470
Pédiatrique

Garde de protection simple « tourner et cliquer » pour une utilisation rapide et efficace

Garde sternale
Référence 16490

| Modèle | Référence | Vitesse cpm | Course |
|---------|-----------|-------------|--------|
| DBC-470 | 1290224 | 0 - 14000 | 3.7 mm |
| DBR-470 | 1291664 | 0 - 15000 | - |
| DBR-700 | 1290884 | 0 - 13500 | - |



DP SCIE STERNALE PNEUMATIQUE DPC

La DPC-470 offre la même fonctionnalité innovante que la scie sternale à batterie. Une garde unique micro-ajustable à fonctionnement simple « tourner et cliquer » permet une utilisation rapide, efficace et optimise la précision de coupe. Pour les reprises de sternotomie, nous vous recommandons la scie oscillante DPX-170.



DPC-470
pour les sternotomies
de première intention

Tuyau pneumatique double flux, lavable machine



Le tuyau pneumatique double flux « Wash Assist » est idéalement conçu pour le lavage en machine. Le raccordement s'opère simplement en connectant les deux extrémités du tuyau entre elles après avoir retiré le raccord mâle du tuyau, maintenu par la bande en caoutchouc. Les extrémités ainsi scellées garantissent l'étanchéité lors du lavage.

| Raccord mâle | Modèle | Tuyau 3 mètres | Tuyau 4 mètres | Tuyau 5 mètres | Référence |
|--------------|--------------------|----------------|----------------|----------------|-----------|
| MA7 Schrader | DPC-470 DPX-170 | 13300 13000 | 13400 13100 | 13500 13200 | |
| AO | DPC-470 DPX-170 | 13310 13010 | 13410 13110 | 13510 13210 | |
| Draeger | DPC-470 DPX-170 | 13330 13030 | 13430 13130 | 13530 13230 | |
| AGA Inst. | DPC-470 DPX-170 | 13320 13020 | 13420 13120 | 13520 13220 | |

Autres raccords disponibles sur demande.

Capuchon de lavage.



Référence 9950 pour la DPC-470
Référence 608073 pour la DPX-170



| Modèle | Référence | Vitesse cpm | Course | Pression d'utilisation | Garde |
|---------------------|-----------|-------------|--------|------------------------|-----------------|
| DPC-470 | 226614 | 0 - 16000 | 3,7 mm | 6 - 7 bar | Référence 16490 |
| Angle d'oscillation | | | | | |
| DPX-170 | 223224 | 0 - 13000 | 6° | 6 - 7 bar | |

CHARGEURS DE BATTERIE

**CHARGEUR DE BATTERIE BC-700**

présenté avec batteries aseptiques.

Le chargeur de batterie BC-700 nécessite une intervention minimale de l'utilisateur. Insérez la batterie et le BC-700 la chargera, la maintiendra à niveau et la reconditionnera à son état optimal.

Un large écran tactile, équipé d'un menu de navigation intuitif, permet d'accéder instantanément au statut et à l'état de charge des batteries. Il permet également un affichage multilingue et des réglages utilisateurs (luminosité, contraste).

Le BC-700 possède également un outil de diagnostic unique qui affiche l'état de chaque batterie individuellement et les reconditionne automatiquement si nécessaire afin d'optimiser leur capacité. Parallèlement, un diagnostic manuel peut facilement être déclenché.

Le chargeur BC-700 est compatible avec toutes les batteries De Soutter, anciens et nouveaux modèles.

**CHARGEUR BC-700 MULTI-BAIES ET OPTIONS MODULES DE CHARGE**

| Référence Chargeur | Désignation | Référence Module de charge | Référence | Cordon secteur 3 mètres. Précisez svp - Référence |
|--------------------|---------------------------------|----------------------------|---------------|---|
| 15700 | Sans module de charge | - | - | UK 8290 Euro 8300 US/Canada 8310 Australie/Nouvelle-Zélande 8320 Suisse 14700 |
| 16230 | Avec 4 modules de charge CA-703 | 18120 | AB-703/AB-704 | |
| 16220 | Avec 4 modules de charge CA-700 | 15750 | SB-703/SB-704 | |

Les modules de charge CA-7XX peuvent être rapidement et facilement remplacés pour s'adapter aux différents modèles de batteries.

**CHARGEURS MONO-BAIE**

| Modèle | Référence | Pour type de batterie |
|--------|-----------|-----------------------|
| BC-706 | 17990 | SB-703/SB-704 |
| BC-707 | 18000 | AB-703 |
| BC-708 | 18010 | AB-704 |

BATTERIES STERILES LITHIUM-ION

Pourquoi choisir la technologie des batteries au lithium-ion

Les batteries stériles Lithium-Ion De Soutter Medical offrent à l'équipe chirurgicale et aux services de stérilisation de nombreux avantages par rapport aux batteries stériles traditionnelles.

Les avantages sont :

- Une amélioration du ratio poids/puissance grâce la technologie Li-Ion d'environ 22% (comparativement aux batteries NiMH ou NiCad).
- Une augmentation du temps d'utilisation du moteur.
- Une augmentation de la durée de vie de la batterie chargée et une élimination de l'effet mémoire associé aux autres types de batteries.
- Une résistance optimale des modèles stérilisables Li-Ion aux cycles de lavage en machine et aux passages à l'autoclave répétés.
- Une jauge unique intégrée aux batteries De Soutter Medical Lithium-Ion permet à l'équipe chirurgicale d'évaluer instantanément la capacité de la batterie, avant et pendant l'utilisation.



BATTERIES STERILES LITHIUM-ION

| Modèle | Désignation | Référence | Tension en Volts | Capacité en mAh |
|---|-------------|----------------|------------------|-----------------|
|  | SB-703 | Batterie small | 17210 | 13.2V 1100 |
|  | SB-704 | Batterie large | 17220 | 13.2V 2500 |



PETITE BATTERIE



Batterie



Boîtier de batterie aseptique



Protection aseptique

| Modèle | Désignation | Référence | Tension en Volts | Capacité en mAh |
|--------|-------------------------------|-----------|------------------|-----------------|
| AB-703 | Batterie Li-Ion (NMC) | 17910 | 10,95V | 2000 |
| AH-703 | Boîtier de batterie aseptique | 18080 | - | - |
| AS-703 | Protection aseptique | 18100 | - | - |

GRANDE BATTERIE



Batterie



Boîtier de batterie aseptique



Protection aseptique

| Modèle | Désignation | Référence | Tension en Volts | Capacité en mAh |
|--------|-------------------------------|-----------|------------------|-----------------|
| AB-704 | Batterie Li-Ion (NMC) | 17920 | 14,6V | 2000 |
| AH-704 | Boîtier de batterie aseptique | 18090 | - | - |
| AS-704 | Protection aseptique | 18110 | - | - |

CHARGEMENT ET REMPLACEMENT D'UNE BATTERIE ASEPTIQUE



1
Appuyer sur les deux boutons latéraux simultanément pour ouvrir le boîtier



2
L'infirmière stérile met en place la protection aseptique sur le boîtier ouvert



3
L'infirmière circulante insère la batterie aseptique entièrement chargée dans son logement.



4
L'infirmière circulante retire la protection aseptique.



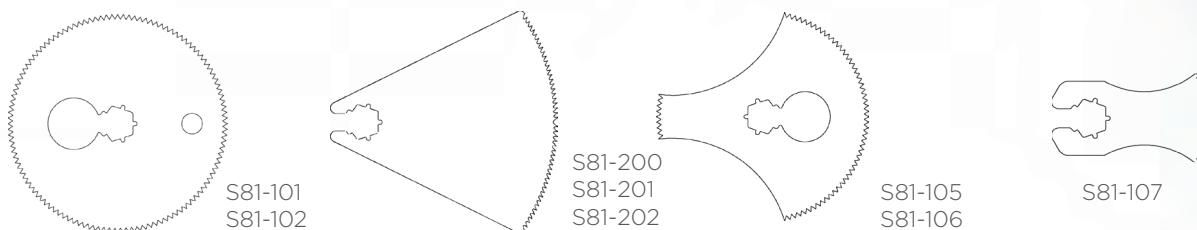
5
L'infirmière stérile referme le couvercle du boîtier de batterie et s'assure de son verrouillage correct grâce au "clic" de fermeture.

LAMES DE SCIE

LAMES DE SCIE ALTERNATIVES POUR DBC-470, DPC-470 & CQ-709

| | Référence | Épaisseur | Épaisseur de coupe | Écartement des dents en mm |
|--|-----------|-----------|--------------------|---|
| | S84-400 | 0,8 mm | 1,2 mm | 1,4 mm (18 TPI) Coupe unidirectionnelle |
| | S84-401 | 0,8 mm | 1,2 mm | 1,4 mm (18 TPI) bi-directionnelle |
| | S84-402 | 0,6 mm | 1,2 mm | 1,4 mm (18 TPI) Coupe unidirectionnelle |

LAMES DE SCIE OSCILLANTES POUR DPX-170 & OQ-709

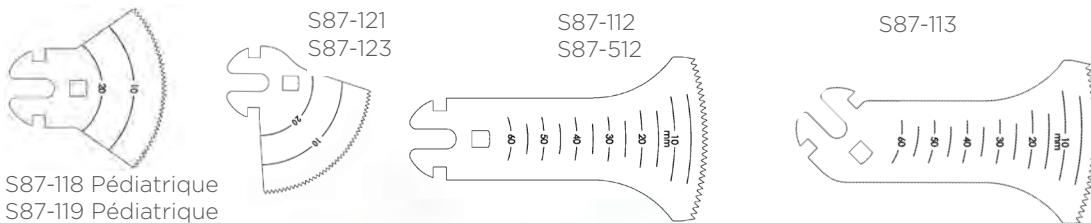


| Référence | Épaisseur | Épaisseur de coupe | Écartement des dents en mm | Longueur | Largeur |
|-----------|-----------|--------------------|----------------------------|----------|---------|
| S81-107 | 0,5 mm | 1,0 mm | 1,3 mm (20 TPI) | 20 mm | 24 mm |
| S81-106 | 0,5 mm | 1,0 mm | 1,6 mm (16 TPI) | 16 mm | 25 mm |
| S81-105 | 0,5 mm | 1,0 mm | 1,8 mm (14 TPI) | 23 mm | 32 mm |
| S81-101 | 0,5 mm | 1,0 mm | 1,8 mm (14 TPI) | 23 mm | 32 mm |
| S81-102 | 0,5 mm | 1,0 mm | 1,5 mm (17 TPI) | 29 mm | 38 mm |
| S81-200 | 0,5 mm | 1,0 mm | 1,4 mm (18 TPI) | 43 mm | 57 mm |
| S81-201 | 0,5 mm | 1,0 mm | 1,3 mm (20 TPI) | 18 mm | 32 mm |
| S81-202 | 0,5 mm | 1,0 mm | 1,6 mm (16 TPI) | 36 mm | 50 mm |

LAMES DE SCIE OSCILLANTES POUR DBR-470 & NQ-709

| Référence | Épaisseur | Épaisseur de coupe | Écartement des dents en mm | Longueur | Largeur |
|-----------|-----------|--------------------|----------------------------|----------|---------|
| S88-908 | 0,6 mm | 0,6 mm | 1,4 mm | 19 mm | 50 mm |
| S88-909 | 0,6 mm | 0,6 mm | 1,4 mm | 19 mm | 63 mm |
| S88-918 | 0,6 mm | 0,6 mm | 1,4 mm | 25 mm | 50 mm |
| S88-919 | 0,6 mm | 0,6 mm | 1,4 mm | 25 mm | 63 mm |

LAMES DE SCIE OSCILLANTES POUR DBR-700 & KQ-709



| Référence | Épaisseur | Épaisseur de coupe | Écartement des dents en mm | Longueur | Largeur |
|-----------|-----------|--------------------|----------------------------|----------|---------|
| S87-112 | 0,6 mm | 0,8 mm | 1,9 mm | 65 mm | 50 mm |
| S87-113 | 0,6 mm | 0,8 mm | 1,9 mm | 65 mm | 50 mm |
| S87-118 | 0,51 mm | 0,9 mm | 1,4 mm | 23 mm | 50 mm |
| S87-119 | 0,51 mm | 0,9 mm | 1,4 mm | 23 mm | 63 mm |
| S87-120 | 0,51 mm | 1,0 mm | 1,6 mm | 35 mm | 82 mm |
| S87-121 | 0,51 mm | 1,0 mm | 1,6 mm | 35 mm | 82 mm |
| S87-123 | 0,51 mm | 0,9 mm | 1,4 mm | 23 mm | 50 mm |
| S87-512 | 0,6 mm | 0,6 mm | 2,1 mm | 65 mm | 50 mm |

PLATEAUX DE LAVAGE STERILISATION

L'introduction d'une technologie d'anodisation dure haute performance sur nos pièces à main a fourni :

- Excellente résistance à la corrosion et protection contre les détergents alcalins. La durabilité et la fiabilité à long terme sont considérablement améliorées.
- Ultra résistant et exceptionnellement résistant aux rayures.

SYSTEME DE STERILISATION BATTERIE ASEPTIQUE



Plateau pour pièce à main DBR-700

Configuration
contenu du plateau en option

1 Pièce à main DBR-700
1 boîtier aseptique et guide de transfert

Conteneur et plateau
d'insertion Référence

Plateau de lavage
Référence

19170

19070



Plateau pour pièce à main MBC-709

1 Pièce à main MBC-709

3 embouts
1 garde sternale
1 boîtier aseptique et guide de transfert

19280

19300

1 Pièce à main MBC-809

1 Pièce à main MBC-709
6 embouts
1 Garde sternale
1 boîtier aseptique et guide de transfert

20410

20360

STERILE BATTERY STERILISATION SYSTEM



Plateau pour pièce à main DBR-700

Configuration
contenu du plateau en option

1 Pièce à main DBR-700
1 batterie stérile

Conteneur et plateau
d'insertion Référence

Plateau de lavage
Référence

17890

17880



Plateau pour pièce à main MBC-809

1 Pièce à main DBR-470 ou DBC-470
1 garde sternale (uniquement DBC-470)

1 batterie stérile

19270

19110

1 Pièce à main MBC-709

3 embouts
1 garde sternale
1 batterie stérile

19200

19100

1 Pièce à main MBC-809

1 Pièce à main MBC-709
6 embouts
1 Garde sternale
2 batterie stérile

20420

20370

1 Pièce à main DPC-470

1 Garde sternale

17160

17170

2 Batteries stériles

17390

17400

Conteneur grillagé pour plateaux aseptiques et stériles
Référence 19000



Plateau pour
batteries stériles
SB-70x

CONTENEURS DE STERILISATION

CONTENEURS GRILLAGES



Conteneur grillagé
Référence 19010

Compatible plateaux de lavage stériles ou aseptiques

Demi-conteneur grillagé
Référence 19000

Compatible plateaux de lavage 1/2 DIN pour batteries stériles SB-70x

CONTENEUR DE STERILISATION AVEC FILTRE

Compatibile plateau de lavage standard



Conteneur de stérilisation standard à filtre
Référence 19250

Conteneur de stérilisation standard à filtre PTFE
Référence 19810

Joint couvercle
Référence 670023



Cassette filtre PTFE
Référence 671073

Compatibile plateau de lavage
1/2 DIN

Conteneur de stérilisation à filtre
1/2 DIN
Référence 19370

Joint couvercle
Référence 669903



Filtres papier, à usage unique, par paquet de
100
Référence 657243



Scellés de sécurité,
par paquet de 100
Référence 657253



Étiquettes avec indicateur stérile, par paquet de 100 - Référence 657263

ROYAUME-UNI (SIEGE SOCIAL INTERNATIONAL)

De Soutter Medical Limited
Halton Brook Business Park, Weston Road,
Aston Clinton, Aylesbury, Bucks HP22 5WF
Tel: +44 (0) 1296 634 000
Fax: +44 (0) 1296 634 033
Email: info@de-soutter.com

ALLEMAGNE

De Soutter Medical Deutschland
Bahnhofstraße 4
D-66625 Nohfelden
Tel: +49 (0) 68 52-99 12 46
Fax: +49 (0) 68 52-99 12 47
Email: deutschland@de-soutter.com

AUSTRALIE

De Soutter Medical Australia Pty Ltd
2/12-14 Apollo Drive, Hallam
Victoria 3803
Tel: +61 (0) 3 9702 4441
Fax: +61 (0) 3 9702 4484
Email: australia@de-soutter.com

ITALIE

De Soutter Medical Italia
Località Fornace SNC
27022 Casorate Primo - PV
Tel: +39 (0) 2 9009 4098
Fax: +39 (0) 2 9009 2673
Email: italy@de-soutter.com

AUTRICHE

De Soutter Medical Austria
Zweigniederlassung Österreich
Dietrichsteingasse 10, A-3400 Klosterneuburg
Tel: +43 (0) 676 96 71 770
Fax: +43 (0) 2243 21 656
Email: austria@de-soutter.com

NETHERLANDS

De Soutter Medical Nederland
Gelderlandhaven 2X
3433 PG Nieuwegein
Tel: +31 (0) 85 0491480
Fax: +31 (0) 85 0491489
Email: nederland@de-soutter.com

BELGIQUE

De Soutter Medical Belgium
Bessemerstraat 14
3620 Lanaken
Tel: +32 (0) 89/47 15 37
Fax: +32 (0) 89/70 12 19
Email: belgium@de-soutter.com

ETATS-UNIS

De Soutter Medical USA, Inc.
224 Rolling Hill Road, Suite 12A
Mooresville, NC 28117
Tel: +1 (704) 655 9040
Fax: +1 (704) 987 2035
Email: usa@de-soutter.com

FRANCE

De Soutter Médical France
1252 Avenue du Parc des Expositions
33260 La Teste de Buch
Tel: +33 (0) 5 56 54 89 36
Fax: +33 (0) 9 70 61 37 60
Email: france@de-soutter.com

Pour plus d'informations sur les gammes De Soutter Medical, veuillez contacter votre agent local.

deSoutter
MEDICAL